



Church Bulletin

29 / 2020
18 lipca / July 18

„Since He Himself has gone through suffering and testing, He is able to help us when we are being tested...”

—Hebrajczyków 2:18 BW

Myśl Dnia

Nie ma niczego, czego doświadczyliśmy lub przez co przechodzimy teraz w czasie Covid-19, czego nasz Bóg nie rozumie. Nic Go nie zaskakuje. Zwróć się więc do Niego. Powiedz Mu o swoim bólu... i nie martw się.

—IntraViCon

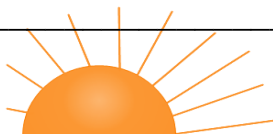
“Since He Himself has gone through suffering and testing, He is able to help us when we are being tested...”

—Hebrews 2:18 NLT

Thought For The Day

There is nothing we have experienced or are going through right now in this Covid-19 era, that our God does not understand. Nothing takes Him by surprise. So turn to Him. Tell him of your pain... Be comforted. —IntraViCon

Dzisiaj, 18 lipca – 17:22
Piątek 24 lipca – 17:26



This Sabbath 18 July – 5:22pm
Next Friday 24 July – 5:26pm



Polski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego/
Polish Seventh-day Adventist Church
100 James Street, Dandenong 3175

Pastor: Roman Chalupka 0432 058 233
Intern Pastor: Josh Stadnik 0430 412 418

www.dandypolish.org.au



Dandenong Adventist

program nabożeństwa

today's service

10:00 – Kazanie Justin Bone

11:00 – Szkoła Sobotnia

• HopeChannel PL
www.dandypolish.org.au

• Zoom

<https://adventistchurch.zoom.us/j>

ID: 744 471 6466 albo

tel: +61 3 7018 2005

Host: *nie podano*

11:00 am – Sabbath School

• Sofa Sabbath@zoom

<https://adventistchurch.zoom.us/j>

ID: 744 471 6466

• InVerse Bible Study

12:00 pm – Sermon Justin Bone

plan usługiwania

preaching schedule

18.7: Modlitwa: Mów do mnie
– pr Justin Bone

25.7: Modlitwa: Skrusz me serce
– pr Paweł Ustupski (?)

1.8: Cel Kościoła
– pr Jan Pollok

18.7: Prayer: Speak To Me
– Pr Justin Bone

25.7: Prayer: Break My Heart
– Pr Josh Stadnik

1.8: The Goal Of The Church
– Pr Jan Pollok

dzisiejsze dary

today's offering

1. Dary Szkoły Sobotniej (Misyjne)
2. Budżet lokalnego zboru

Opcje składania darów:

- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Konto bankowe Zboru:
BSB 033-341 597491
- Koperty zborowe

1. Sabbath School Offering
2. Local church budget

GIVING Options:

- eGiving: <https://egiving.org.au/>
- Church Bank Account
BSB 033-341 597491
- Church envelopes

”EWANGELIZACJA polega na tym, że jeden żebrak mówi drugiemu żebrakowi, gdzie można znaleźć chleb. Bo jak mówił Luter – ‘wszyscy jesteśmy żebrakami. Wszyscy.’

—D. T. Niles

“EVANGELISM is just one beggar telling another beggar where to find bread. Because, as Luther said, ‘We’re all beggars. Everybody’.

—D. T. Niles

Lekcje Szkoły Sobotniej

Trzeci kwartał rozpoczął się już niemal trzy tygodnie temu. Zdajemy sobie sprawę, że nie z naszej winy, nasze podręczniki do Szkoły Sobotniej nie dotarły do nas z Polski. Dlatego podjęta została decyzja o druku lekcji w Australii. Niestety, wielu z Was jeszcze ich nie posiada.

Prosimy więc gorąco o szybki kontakt telefoniczny z pastorem lub starszymi zboru z informacją o Waszym zapotrzebowaniu na lekcje polskie lub angielskie, które postaramy się Wam dostarczyć. Dzięki serdeczne za współpracę.

—pastor Roman



Poniedziałkowe spotkania modlitewne na zoom

Ze względu na konieczne ograniczenia związane z pandemią, nie możemy się spotykać na poniedziałkowych zebraniach modlitewnych. Aby jednak nie zaniedbywać modlitwy, proponujemy znowu kontakt poprzez ZOOM.

Proszę, zainstalujcie sobie ten darmowy program w waszych telefonach, iPadach czy innych urządzeniach i pamiętajcie o numerze (ID) spotkania:

44 471 6466



Zapraszamy wszystkich zainteresowanych wspólną modlitwą i studium biblijnym.

—pastor Roman

Nowy porządek nabożeństw

Decyzją Rady Zboru wprowadzony został na próbę, na okres czterech tygodni, począwszy od 11 lipca, Nowy Porządek Nabożeństw.

—Marzena Kania, Sekretarz Zboru

NOWE GODZINY SOBOTNIEGO NABOŻENSTWA

10AM KAZANIE PO POLSKU
11AM SZKOŁA SOBOTNIA*
12PM KAZANIE PO ANGIELSKU

OD 11 LIPCA 2020

Obchody 40. Rocznicy

Zbliża się 40. rocznica istnienia naszego Zboru.

W związku z tym mamy prośbę do wszystkich, którzy w tym okresie używali swoich aparatów fotograficznych czy kamer video w zborowych wydarzeniach, aby otworzyli swoje archiwa i użyczyli nam części materiałów.

Chcielibyśmy je wykorzystać w czasie przyszłorocznej uroczystości dziękczynnej.

—Henry Wawruszak, Starszy Zboru

Polskie audycje radiowe

każda ŚRODA
22.00—23.00
na falach 92.3 FM





Community Café *Dandenong*

SOUP KITCHEN (Community Café)
wciąż działa, w każdy poniedziałek od
6pm do 8pm ... ale ze względu na
wprowadzone ostatnio restrykcje,
działamy na zasadzie „take-away”.

- Staramy się pomagać ludziom z okolic Dandenong doświadczyć życia bardziej zadowolającego, w sensie fizycznym, duchowym i emocjonalnym
- Podajemy gorące posiłki i napoje
- Drzwi do naszej TABITY są otwarte, aby pomóc potrzebującym

Twoja pomoc finansowa jest mile widziana; kieruj swoje dary bezpośrednio na konto bankowe naszego zboru lub odkładaj do koperty z dopiskiem ‘Soup Kitchen’. Dziękujemy ❤️

—Wojtek Klauza / Community Café

patrz: zdjęcia na str. 6,7,8

Współpraca z organizacją AMCS

Mimo istniejącej pandemii i zamknięciu wszystkich klubów seniora na terenie naszego stanu, współpraca z organizacją AMCS (Australian Multicultural Community Services) nadal istnieje. Wszyscy członkowie klubu w ostatnim czasie otrzymali duże paczki z produktami żywnościowymi, jak i chemiczno-kosmetycznymi.

Nasi seniorzy byli niezmiernie wdzięczni, zaś niektórzy postanowili podzielić się jeszcze z innymi, bardziej potrzebującymi osobami.

Jako zbor wyrażamy wdzięczność organizacji AMCS za tak znaczące wsparcie dla naszego Klubu „Maranatha” w tym trudnym okresie.

—pastor Roman



Radio “Głos Nadziei”

każdy PIĄTEK

18.00—18.30 oraz 20.30—21.00

FM 89.7 MHz albo

www.pbafm.org.au

myśli na dzisiaj

Przykład taktyk szatana – Podstępność grzechu, część 3

—fragment z blogu Dr Tima Jenningsa
(tł. MH)

dokończenie z poprzedniego Biuletynu:

Reputacja rodziny Jakuba jest zepsuta – kto może im teraz zaufać? – a tym samym zniszczona jest reputacja Boga.

Dażąc do zamknięcia drogi dla Mesjasza, szatan bez wątpienia będzie próbował zainspirować innych w regionie do przeciwdziałania rodzinie Jakuba.

W jak wielu pokoleniach potomków Jakuba zaistniała przemoc z powodu tego wydarzenia? Tylko w niebie poznamy pełny zakres szkód spowodowanych działalnością Symeona i Lewiego.

Nigdy nie możemy wygrać sprawy Bożej stosując metody szatana.

Czy te same strategie, które szatan stosował w całej historii ludzkości, widzimy również i dzisiaj?

Szatan inspirował niesprawiedliwych do czynienia zła, a następnie używał tego grzechu, by zasiał ziarno urazy i oburzenia w sercach niewinnych ludzi. Nasiona rodzą owoce rozjuszenia, wywołując przemoc nastawioną na niszczenie zła, na karanie złoczyńcy i na zmianę społeczeństwa.

Ale to wszystko jest zwykłym oszustwem – podstępem, sztuczką, mactwem – narzucanym ludziom przez mistrza zwodziciela. Kłamstwo jest w tym tak dobrze ukryte, że ci, którzy reagują zemstą na spowodowane zło, są tacy sami jak Symeon i Lewi – gotowi złamać każdą zasadę miłości, aby ukarać tych, których uważają za winnych, twierdząc przy tym, że postępują w prawo.

Gdyby było możliwe, to nawet wybrani Boży byłiby w ten sposób zwiedzeni przez oszusta-szatana. ▢

kontakty / contacts

Starsi Zboru ▪ Elders:

Henry Wawruszak

Zbyszek Wrzos

Jarek Kania

Michael Olszewski

Sekretarz Zboru ▪ Church Clerk

Marzena Kania

Skarbnik Zboru ▪ Church Treasurer

Wojtek Klauza

Starszy Diakon ▪ Head Deacon

Marek Smalec

Starsza Diakonisa ▪ Head Deaconess

Barbara Ostrowska

Tabita ▪ Dorcas

Dorothy Wawruszak

Usługi Społeczne ▪ Community Services

Małgosia Kelly

ADRA

Michael Olszewski

biuletyn zborowy / church bulletin

kontakt: Grażyna Jankiewicz

0418 595 414 graciela6@gmail.com

Proszę o przesyłanie ogłoszeń do

WTORKU wieczora emailiem lub SMS

contact: Grace Jankiewicz

0418 595 414 graciela6@gmail.com

Please, submit all notices by

TUESDAY evening by email or by SMS

Sabbath School Quarterly

The third quarter has started already about three weeks ago, but still some quarterlies for the Sabbath School Lessons are waiting for you in the church. If you need them (and surely you do), call pastors or the elders and let them know and they will do everything what possible to deliver as soon as possible.

—Pastor Roman

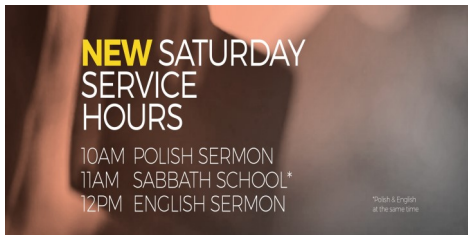
New order of church services from 11 July, for the following three weeks:

10am: Sermon in Polish

11am: Sabbath School in Pol & Eng

12pm: Sermon in English

Our church will be online-only until mid August due to COVID-19 restrictions. The church building will be closed.



40th Anniversary

The 40th anniversary of our Church is approaching. We have a request to everyone who used their cameras or video cameras during the church events to open their archives and lend us some materials. We would like to use them for a thanksgiving ceremony next year.

—Henry Wawruszak / Church Elder

ADRA Community Café

Every Monday from 6pm to 8pm the 'SOUP KITCHEN' is open in our church.



Due to COVID-19 Restrictions we are doing TAKE AWAY only

- We are committed to help people experience a more fulfilling life physically, spiritually and emotionally, from around Dandenong area
- We are serving hot meals & drinks
- The door to our Dorcas is open to help those in need

Your financial support is greatly appreciated. If you wish, please direct your gifts directly to our church's bank account or submit them in envelopes with the note 'Soup Kitchen'. Thank you ❤️

—Wojtek Klauza / Community Café





conference news

IntraViCon

*Staying Connected Within Victoria
As we bring you news from the
Victoria Conference and Local Churches*

To view **this weeks edition** of
IntraViCon click on the link below:

<https://mailchi.mp/025503e829d1/here-is-our-weekly-newsletter-for-your-information?e=b3e86e1296>

The link to subscribe to IntraViCon is:

<https://mailchi.mp/e06ae9c72773/intravicon>

Adventist Employment Opportunities

Employment opportunities are
available at the Conference
website, **Vic.Adventist.org.au**

—IntraViCon

Wyrazy współczucia / Sympathy

Janusz Stadnik, dziadek pastora Josha Stadnika i brat Danusi Lilikakis zasnął w Jezusie w niedzielę 5 lipca 2020 w godzinach wieczornych. Odszedł, aby odpocząć po zmaganiach z chorobą i cierpieniem.

W tych smutnych chwilach tulimy najbliższych brata Janusza, wyrażając słowa naszego smutku i współczucia całej rodzinie i przyjaciółom. —Biuletyn

Janusz Stadnik, the grandfather of Pastor Josh Stadnik and brother of Dana Lilikakis, has fallen asleep in Jesus on Monday night, 5 July 2020. We would love to extend our condolences, love and support to all of the family members and friends.

—Church Bulletin



ADRA

Community Café

Dandenong



HAPPY
birthday! ❤️

last week:

Chris Patryarcha 14.7
Dana Lilikakis 15.7
Staszek Kania 16.7
Marcin Smalec 16.7
Jan Żendarski 16.7
Małgosia Smalec 17.7

next week:

Ewa Jóźwiak 19.7
Basia Stojkowiec 19.7
Wiesiek Urbaniak 23.7
Krystyna Bujak 24.7
Jadzia Łuszczak 24.7
Sławka Wasilewska 24.7

